

Vösendorf

Das

Gemeinde

Journal

Ausgabe 3/2007

Gemeindeinformationen - Berichte - Amtliche Nachrichten

Start in das neue Schuljahr Bericht Seiten 4 und 5



Bgm. Meinhard Kronister und Bgm. Kurt Kremzar hießen die neuen Schülerinnen und Schüler herzlich willkommen. Zur Einstimmung erhielten alle eine Schultüte. Frau Direktor OSR Susann Assl und die Klassenlehrerin Frau Karin Heinz freuten sich mit den Kindern.

Im Bild die Vorschulklasse:

Brezovits Matthias, Brunner Simon, Gröbner Sebastian, Horpas Andreas, Kaincz Mario Angelo, Kreamsner Felix, Radl Johannes, Schindelar Marcus, Schneider Alexander, Allmer Stefanie, Colakov Jaqueline, Hofstätter Pia Maria, Kiraly Viktoria, Li Jenny, Marik Isabel und Payrich Katharina.

Inhaltsverzeichnis:

Vorwort
Wohnungsübergabe
Aus der Volksschule
Ferienspiel

Neuer Trinkwasserbrunnen
Bierfest und Berglauf in Reggello
Ortskernfest in Roßdorf
Partnerstadt Kindberg

Freiwillige Feuerwehr
Serviceleistungen der Gemeinde
Die Vereine berichten
Ehrungen und Glückwünsche

Vorwort des Bürgermeisters

Liebe Vösendorfer Mitbürger und Mitbürgerinnen!



In dieser Ausgabe berichten wir über eine Reihe von Aktivitäten während des Sommers, über den Schulbeginn und geben eine Vorschau auf die kommenden Veranstaltungen.

Insbesondere möchte ich Sie wieder herzlichst einladen, am Freitag, dem 26. Oktober 2007, in unser Gemeindezentrum Schloss Vösendorf zum "Tag der offenen Tür" zu kommen. Unser Museum bzw. der Museumsverein feiert 25 Jahre Bestandsjubiläum mit interessanten Ausstellungen. Die musikalische Umrahmung wird von den Schülerinnen und Schülern der Musikschule Vösendorf bestritten. Selbstverständlich steht auch das Fahrradmuseum zur Besichtigung offen. Am Vormittag gibt es den traditionellen Fitlauf und Fitmarsch. Start ist um 10 Uhr am Sportzentrum, Kindbergstraße. Am Samstag, dem 27. Oktober 2007, gibt es ein Gastkonzert mit der Folkloregruppe "Kalinka", Beginn ist um 18 Uhr. Dazu sind Sie recht herzlich eingeladen.

Mit raschen Schritten nähern wir uns dem Jahresende und der kommenden Faschingsaison. Um diesen Termin der Bevölkerung rechtzeitig in Erinnerung zu rufen, findet am Sonntag, dem 11.11.2007, das "Narrenwecken" im Gemeindezentrum Schloss Vösendorf statt. Beginn ist um 15 Uhr mit Vorführungen der Mädchengarde und Schlüsselübergabe vom Gemeindevorstand.

Neben den vielen Veranstaltungen, die der Unterhaltung und Fröhlichkeit dienen, gab und gibt es in den letzten Wochen sehr ernste Probleme zu lösen. Vor allem der geplante Hochhausbau an der Triester Straße beschäftigt nicht nur mich als Baubehörde erster Instanz, sondern auch die Gemeindegremien.

Ich möchte kurz über den letzten Stand informieren: Wie bekannt, wurde die bereits rechtsgültige Bauverhandlung vom Dezember 2006 im Auftrag des Landeshauptmannes aufgehoben. Die Gemeindevertretung hat gegen diese Aufhebung berufen, sodass diese in die zweite Instanz an die NÖ Landesregierung weiterging. Vor wenigen Tagen wurde unsere Berufung auch in zweiter Instanz abgelehnt. Auf meinen Vorschlag hat der Gemeinderat am 2. Oktober 2007 beschlossen, den Weg zum Verwaltungsgerichtshof zu gehen. Der Verwaltungsgerichtshof wird eine endgültige Entscheidung treffen. Wann diese fallen wird, kann man nicht voraussagen. In der Regel beträgt die Zeit bis zur Entscheidung ein halbes bis ein dreiviertel Jahr. Grundsätzlich möchte ich nochmals

folgendes festhalten: Das Grundstück an der Triester Straße hat für die Marktgemeinde Vösendorf einen sehr hohen Wert, der Verkaufserlös dient zur Sicherung unserer sozialen, kulturellen und sportlichen Förderungen. Neben dem Grundstückswert, der je nach Bebauung zwischen 1,2 Millionen und 1,9 Millionen Euro beträgt, muss die Gemeinde einen offenen Betrag für die Altbauförderung in der Höhe von € 111.983,- zurückbezahlen.

Die Abbruchkosten der Häuser betragen ca. € 235.000,-. Die Kosten für die Errichtung einer Lärmschutzwand oder eines Lärmschutzwalles würden einige Tausend Euro ausmachen. Die genannten Summen müssten von der Gemeinde ausgegeben werden bzw. fehlt dieses Geld des Grundstücksverkaufes für zukünftige Projekte. Alle Kritiker, die gegen dieses Projekt wettern, wissen nicht, welchen Schaden sie für die Gemeinde Vösendorf damit anrichten. Es wäre von der Gemeindevertretung unverantwortlich auf diese Beträge zu verzichten und die damit verbundenen hohen Kosten zu bezahlen.

In diesen Tagen sind es 15 Jahre, in denen ich gemeinsam mit Vizebürgermeister Ernst Hoffmann die Geschicke der Gemeinde leiten darf. Ich möchte dies daher zum Anlass nehmen all jenen zu danken, die gemeinsam mit uns die erfolgreiche Aufwärtsentwicklung unserer Gemeinde mitgetragen haben.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Bürgermeister
Meinhard Kronister

21 Wohnungen in der Freiheitsstraße-Mühlgasse übergeben

Am Freitag, dem 6. Juli, war es soweit. An 21 Familien konnten die Schlüssel zu ihren neuen Wohnungen überreicht werden.

Bereits ab 16 Uhr spielte die Trachtenmusikkapelle aus Brunn/Gebirge und stimmte die Ehrengäste und neuen Mieter fröhlich ein.

Zur feierlichen Eröffnung hatte sich auch Frau LH-Stv. Heidemaria Onodi angesagt. Sie wurde von Bgm. Meinhard Kronister und vom Obmann der Gemeinnützigen Bau- und Wohnungsgenossenschaft, Dr. Maximilian Weikart, herzlich begrüßt. Mit ihr war eine Reihe von Ehrengästen erschienen. Fast die gesamte Gemeindevertretung war anwesend, stellvertretend für sie wurde VizeBgm. Ernst Hoffmann begrüßt. Auch einige Anrainer hatten sich eingefunden. Unter ihnen LAbg. und Vor-



sitzender des Wiener Gemeinderates a.D., Herbert Dinhof.

Von der Wohnungsgenossenschaft Wien Süd waren außerdem anwesend der Vorsitzende des Aufsichtsrates, Herr Karl Kahlfuß, Projektleiter Ing. Alfred Kitzwögerer und Ing. Helmut Junker. Für das Archi-

tekturbüro Podsedensk war DI Peter Tersch bei der Schlüsselübergabe.

Pfarrer Josef Ritt nahm die feierliche Segnung des gelungenen Wohnbaues vor.

LH-Stv. Onodi überreichte jedem Mieter bzw. jeder Familie persönlich den Wohnungsschlüssel.



Bild links oben: Frau LH-Stv. Heidemaria Onodi mit Bgm. Meinhard Kronister und Dr. Maximilian Weikart, der Obmann der Gemeinnützigen Bau- und Wohnungsgenossenschaft Wien Süd.

Bild links unten: Ebenfalls bei der Wohnungsübergabe eingefunden hat sich der Vorsitzende des Wiener Gemeinderates a.D., LAbg. Herbert Dinhof mit Begleitung.

Bild oben rechts: Die neuen Mieter freuten sich über die Wohnungsschlüssel.

Aktuelles aus der Gemeinde

Erfolgreicher Start ins neue Schuljahr

Während landesweit die Schülerklassen um mehr als ein Prozent sinken, ist die Marktgemeinde Vösendorf in der glücklichen Lage Zuwachs in der Volksschule zu verzeichnen.

Unter der Leitung von Frau OSR Susann Assl gibt es im Schuljahr 2007/2008 insgesamt 14 Klassen mit 304 Schülerinnen und Schülern. Mit Schulbeginn kamen drei 1. Klassen und eine Vorschulklasse dazu.

Betreut werden die Kinder von 22 Lehrkräften und vom Schulwartehepaar, Familie Markfelder.

Trotz des starken Andrangs konnte in allen Schulklassen die Höchstschüleranzahl von 25 unterschritten werden. So sind in der Vorschulklasse 16, in der 1A 23, in der 1B

22 und in der 1C 22 Kinder.

Eine wichtige Unterstützung, außer der Schulleitung sowie der Volksschulgemeinde Vösendorf/Hennersdorf, ist der Elternverein. Dieser Verein ist eine freiwillige Einrichtung und unterstützt die Aktivitäten der Schule zur Förderung der Kinder durch wohltätige Aktionen und aktive Beiträge der Eltern. Mitwirken im Elternverein kann man dann, wenn das eigene Kind die Volksschule besucht. Bis zum Schulende 2007 war Frau Doris Reinhardt-Bidlo mit ihrem Team dafür zuständig. Am 19. September 2007 fand daher im Rahmen einer Jahreshauptversammlung die Neuwahl des Elternvereines statt.

Der Wahl stellten sich: Michaela Jung, Obfrau; Doris Juhasz-Katan, Obfrau-Stv.; Lydia Neubauer, Schriftführer; Karin Brezovits, Schriftführer-Stv.; Mag. Herwig Pokorny, Kassier; Birgit Fras, Kassier-Stv.; Regina Komucki, Manuela Tröber und Barbara Klocker, Kontrolle; Eva Faigel, Mag. Doris Di Giorgio und Sylvia Lugmair als Beisitzende.

Interessierte Eltern können sich aber noch zur Mitarbeit melden bei Michaela Jung, Telefon 01-69 99 951.

Dem scheidenden Ausschuss sprach Bgm. Meinhard Kronister den besten Dank aus, dem neuen wünschte er viel Erfolg.

Wir stellen Ihnen nun das Lehrerteam der Volksschule Vösendorf für das Schuljahr 2007/2008 und die Kinder der 1. Klassen vor:

Im Bild unten das Team mit den Bürgermeister der Schulgemeinde:

VL Karoline Günther, VL Karin Heinz, SL Mariella Panagl, VL Julia Stoßfellner, VOL Andrea Neuwirth, VOL Mag. Gabriela Kassay, VL Cornelia Simon, VOL Susanne Kern, VOL Christine Koza, VOL Gabriele Scharrer, VL Ina Kallenda, VL Irene Schemel, SL Eva Schumacher, RL Peter Puschmann, VL Karin Wimmer-Kudym, VOL Elfriede Eppinger, Bgm. Kurt Kremzar, OSR VD Susann Assl, VOL Magdalena Weiss und Bgm. Meinhard Kronister.



Das Lehrerkollegium der Volksschule Vösendorf mit den Bürgermeistern der Volksschulgemeinde.

Im Bild von links nach rechts.

Klasse 1A:

Brica Mario, Faigel Christopher, Greilinger Daniel, Hodzic Alan, Labaj Nico, Ledl Romeo, Nowak Raphael, Petross Nico, Plosinjak Max, Sehnal Andreas, Vocilka Patrick, Winkler Sebastian, Zulehner Lukas, Bachl Lisa, Kanatschnig Marlene, Kratochwill Nina, Kraus-Güntner Victoria, Lassner Alexandra, Stocker Alina, Tobosarevic Valentina, Vocilka Lisa, Zrzavy Vanessa.
Klassenlehrerin Frau Susanne Kern.

**Klasse 1B:**

Brenner Thomas, Colakov Nedeljko, Eder Victor, Fischl Nicolas, Güner Uygur, Hagja Qerkin, Kostovski Naum, Manhardt Manuel, Mucaj Kujtim, Tröber Maximilian, Volderauer Raphael, Di Giorgio Mariella, Dominovic Andrea, Dunst Jennifer, Elich Sophie, Habelhner Laura, Klocker Lana, Mitic Tanja, Ofner Claudia, Toyfl Sophie.
Klassenlehrerin Frau Gabriele Scharrer.

**Klasse 1C:**

Freudenberger Manuel, Guggenberger Marc, Günay Marco, Haidner Manuel, Huang Michael, Jung Florian, Koch Patrick, Lugmair Marcel, Rautek Thomas, Stipkovits Maximilian, Vytesnik Mario, Brunner Iris, Dvorak Sarah, Fux Selina, Hawlik Marlene, Huber Anna, Pawlek Marlene, Schemel Isabel, Suchentrunk Lisa, Waindinger Sunnyi, Zeiner Katharina.
Klassenlehrerin Frau Julia Stoßfellner.



15. Ferienspiel in Vösendorf und Kinder-Sommerurlaub 2007

Im heurigen Jahr veranstaltete die Marktgemeinde Vösendorf bereits das 15. Vösendorfer Ferienspiel, an dem insgesamt 157 Kinder, davon 8 aus Hennersdorf, an 30 verschiedenen Aktivitäten teilnahmen.

Viele Vösendorfer Firmen, Betriebe und Vereine stellten sich wieder kostenlos zur Verfügung und spendeten auch sehr viele Preise, die die Kinder bei der Schlussverlosung erhielten. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle, die teilgenommen, beigetragen und mitgeholfen haben.

Das Ferienspiel wurde am Dienstag, dem 10. Juli 2007 wieder mit dem "Luftballon steigen lassen" eröffnet. Leider konnten die Kinder aufgrund des schlechten Wetters die Spielstationen nicht

im Schlosspark absolvieren und mussten in die Schlosshalle ausweichen.

Nach den sehr gut besuchten Veranstaltungen wurde das Ferienspiel mit dem "Tag des Kindes" und der großen Schlussverlosung am Samstag, dem 25. August 2007 beendet. Auch heuer gab es tolle Hauptpreise, wie z. B. ein Fahrrad, ein Nintendo Wii-Computerspiel und einen transportablen DVD-Player.

Alles in allem war es wieder einmal ein gelungenes Ferienspiel für alle Kinder.

Sommerurlaub 2007

Im Jugendhotel Weitenmoos, Alpendorf bei St. Johann in Salzburg, verbrachten 21 Vösendorfer Kinder von 1. bis 15. Juli 2007 ihren

diesjährigen Sommerurlaub. Leider spielte das Wetter vorerst nicht ganz mit, die Kids unterhielten sich trotz alledem sehr beim Trampolinspringen, Basteln, im Internetcenter, im Heimkino oder im Tischtennisraum. Die tolle Anlage des Jugendhotels verfügt weiters über eine Trekkartbahn, Skaterpark, Tennisplatz, einen Lagerfeuerplatz mit einem Indianertippi, eine Yeti-Alm sowie auch ein Freibad.

Während ihres Aufenthaltes wurden die jungen Urlauber von einer kleinen Abordnung der Gemeindevertretung - GGR Christl Kotiza, GGR Ing. Helmut Morava, GR Angelika Weinknecht und GR Erich Samer) besucht. Der heurige Urlaub hat allen Kindern sehr gut gefallen.



Bilder oben:

Das 15. Ferienspiel war wieder ein voller Erfolg. Viele Vereine, Institutionen und Firmen haben sich bemüht, den Kindern schöne Ferien zu gestalten.

Bild rechts:

21 Vösendorfer Kinder genossen den heurigen Kinderurlaub 14 unbeschwerte Tage im Jugendhotel Weitenmoos in Alpendorf.



Vösendorf erhält Trinkwasserbrunnen gestiftet

Im Rahmen des 1. Vösendorfer Erdäpfelkirtag am Samstag, dem 15. September 2007 am Kirchenplatz, konnte ein Trinkwasserbrunnen, gestiftet vom Triestingtaler Wasserleitungsverband, übergeben werden.

Schon ab 10 Uhr kamen viele Besucher, um sich von den bäuerlichen Produkten und kulinarischen Köstlichkeiten zu überzeugen.

Um 11 Uhr konnte Bgm. Meinhard Kronister den Obmann des Wasserleitungsverbandes Herrn LAbg. VizeBgm. aus Traiskirchen, Franz Gartner, der mit seinem Direktor Herrn DI Willi Balber gekommen war, begrüßen. Weiters begrüßte er die Vertreter des Gemeinderates, die geschäftsführenden Gemeinderäte Christl Kotiza und Gerhard Svatora und GR Walter Laaber von der SPÖ-Gemeinderatsfraktion, GR Erich Samer von der ÖVP-Gemeinderatsfraktion und GR Willi Santa von der Liste V2000, von den Direktvermarktern am Erdäpfelkirtag Herrn Leitner "Kasederl" mit Käse und Fleischprodukten, Frau Ernestine Hrabanek aus Leobersdorf mit Natursäften und Marmelade, die Familie Habeler, mit Gemüse, Obst und Erdäpfel aus Wiesen im Burgenland, aus der Partnergemeinde Kindberg kam die von Advent- und Ostermarkt bekannte Konditorin Frau Krikac-Kohlhofer, von den teilnehmenden Vereinen den Kulturverein mit Frau Elisabeth Kronister, ASV Senioren mit Herrn Alois Byslovsky, vom Pensionisten-



Bgm. Meinhard Kronister, LAbg. Hannes Weninger und LAbg. Franz Gartner beim Verkosten des Wassers.

verband Herrn Josef Ondrak, und von den SPÖ-Frauen GR Andrea Stipkovits.

Mit etwas Verspätung fand sich LAbg. Hannes Weninger ein. Gemeinsam mit dem Obmann Franz Gartner und LAbg. Hannes Weninger prüfte Bgm. Meinhard Kronister das gute Wasser des Triestingtaler Wasserleitungsverbandes.

In seiner Begrüßungsansprache wies der Bürgermeister auf den geschichtlichen Hintergrund des Platzes vor der Kirche hin.

Die Museumsleiterin, Frau Waltraud Weber, die ebenfalls anwesend war, hatte sich kundig gemacht und im großen Heimatbuch der Marktgemeinde Vösendorf die historische "Quelle" entdeckt.

Im Bauerndorf Vösendorf hatte jeder Hof seinen Brunnen.

Der abgerissene "Schoffahof" hatte sogar zwei Brunnen - einen der jetzt mit

einem Schmiedeeisen überdacht ist; der zweite war direkt vorne in der Küche. Damals ein absoluter Luxus, denn man konnte direkt das Wasser zum Kochen entnehmen, aber auch zum Trinken und zum Fleisch kühl halten. 1850 wurde der damalige Hausbesitzer, Sebastian Pflüger, zum 1. Vösendorfer Bürgermeister gewählt.

Das Thema "Wasserreiches Vösendorf" mit Petersbach, Brunnen, Teichen und Quellen möchte der Museumsverein heuer am Nationalfeiertag in den Mittelpunkt stellen.

Der neue Trinkbrunnen fand guten Zuspruch. Auch der Erdäpfelkirtag wurde gut angenommen und wird laut den Organisatoren nächstes Jahr wieder durchgeführt.

Bitte vormerken:
26. Oktober 2007,
ab 14 Uhr,
Tag der offenen Tür
im Schloss Vösendorf.

Aus den Partnergemeinden: *Internationales Bierfest und Berglauf in Reggello*



Zum Internationalen Bierfest hat die Partnergemeinde Reggello wieder eingeladen. Unter der Führung von Bgm. Meinhard Kronister und Gattin Elisabeth übernahm diesmal der WHC Vösendorf die Betreuung des Bierstandes.

Gedacht war Bierausschank von Freitag, 6. Juli abends, bis Sonntag, 8. Juli 2007.

Das Bier der Österreicher schmeckte den Italienern jedoch so gut, dass es bereits am Samstag Abend ausverkauft war. Der Sonntag wurde aber trotzdem genützt.

Zwei Läuferinnen und vier Läufer des WHC beteiligten sich am Berglauf von der Ortsmitte Reggello bis zum Kloster Valambrosa in ca. 1.100 m Höhe.



Die Delegation wurde herzlich begrüßt von Bgm. Sergio Benedetti und dem Tourismusbeauftragten Paolo Rosseti (Bild links oben).

Die Teilnehmer des Berglaufes in Reggello



Die "laufenden" Mitglieder des WHC:

Petra Kölbl, Franz Kölbl, Matthias Balla, Isabella Thor, Elisabeth Thor und Hans Thor mit Bgm. Meinhard Kronister und seiner Gattin Elisabeth vor dem Hotel Italia in Reggello.

Ortskernfest in Roßdorf

In Roßdorf wurde zum 25. Mal das Ortskernfest durchgeführt.

Diesmal ging es schon am Freitag, dem 17. August abends los. Es dauerte bis Sonntag, 19. August 2007.

Vösendorf ist seit 1985, also schon 22 Jahre, mit Roßdorf verschwistert und seit 16 Jahren nimmt jedes Jahr eine Delegation aus unserer Gemeinde am Ortskernfest teil. Betreut wird ein Stand im Weindorf, in der "Gaisberganlage".

Dieses Jahr lag die Betreuung bei der Freiwilligen Feuerwehr Vösendorf, unter der Leitung von Branddirektor Paul Komucki. Mit seinem Team (siehe Bild oben rechts) bewältigte er die drei Tage hervorragend. Kommandant Komucki: "Das Betreuungsteam war so begeistert, dass wir uns auch nächstes Jahr für die Betreuung bewerben!"

Ein besonderer Höhepunkt war außer der Verschwisterungssitzung ein Empfang



beim ehemaligen Bürgermeister und Gründer der Partnerschaft, Landrat Alfred Jakoubek.

Im Plenarsaal des Landkreises Darmstadt - Dieburg wurden die Delegationen aus den Partner-, Paten- und Freundschaftsgemeinden empfangen.

Im Bild unten die Vertretung der Marktgemeinde Vösendorf mit GGR Christl Kotiza, GGR Ing. Helmut Morava, GR Mag. Linda Urban, Bgm. Meinhard Kronister mit Gattin Elisabeth und Jo-

sefine Leroch mit Landrat Alfred Jakoubek und seinem Stellvertreter, 1. Kreisbeigeordneter Klaus-Peter Schellhaas.

Außer der österreichischen Delegation waren die Teilnehmer aus Reggello, Italien, und aus Benatky, Tschechien, sowie Ehrenbürgermeister Manfred Pfeifer dabei. Mit Landrat Alfred Jakoubek wurde über die Erfahrungen der letzten 25 Jahre diskutiert und neue Schwerpunkte für die Zukunft beraten.



Partnerschaftsbesuch in Kindberg



Bundespräsident Dr. Heinz Fischer bei seiner Eröffnungsansprache. In der 1. Reihe von rechts Bgm. OSR Dir. Karl Hofmeister, Frau Fischer, Frau Hofmeister, Bgm. Meinhard Kronister und Beigeordneter Fritz Horneff aus Roßdorf.

Kindberg in der Steiermark, die älteste Partnergemeinde von Vösendorf, feierte im Sommer gleich mehrere Feste.

Von Donnerstag, 12. Juli bis Sonntag, 15. Juli 2007, den Kindberger Kirtag.

An diesem Wochenende fand gleichzeitig das Landesfeuerwehr - Jugendlager 2007 für die gesamte Steiermark statt.

Bgm. Meinhard Kronister und die geschäftsführenden Gemeinderäte Ing. Helmut Morava und Gerhard Svatora besuchten gemeinsam mit

GR Franz Reiterer aus Kindberg das gigantische Jugendlager.

Die rund 20 Vösendorfer Teilnehmer am Kirtag wurde von Bgm. OSR Dir. Karl Hofmeister zu einem Abendessen eingeladen.

25 Jahre Stadt Kindberg

Von Donnerstag, dem 30. August 2007 bis Samstag, dem 1. September 2007, wurde in Kindberg wieder besonders gefeiert. Der Anlass war 25 Jahre Stadt Kindberg sowie die feierliche Eröffnung des neuen

Rathauses. An der Festsitzung am Donnerstag nahm eine starke Vertretung des Vösendorfer Gemeinderates teil.

Bgm. Meinhard Kronister betonte in seiner Begrüßungsansprache, dass die Partnerschaft mit Kindberg bereits 32 Jahre dauert. Alleine diese Zahl beweist, dass die Partnerschaft "gelebt" wird.

Als Geschenk der Marktgemeinde Vösendorf überreichte er eine Vase mit einem Gesteck für das neue Rathaus sowie einen Gutschein für Blumen und Sträucher. "Mit dieser Geste wollen wir die Bemühungen der Stadt Kindberg, die mehrfach nationale und internationale Auszeichnungen als schönste Stadt erhalten hat, unterstützen." sagte der Bürgermeister.

Die feierliche Eröffnung des neuen Rathauses fand am Samstag, dem 1. September 2007, statt. Ausgezeichnet wurde die Feier durch die Anwesenheit des Herrn Bundespräsidenten, Dr. Heinz Fischer mit Gattin sowie des steirischen Landeshauptmannes, Mag. Franz Voves.



Feuerwehrausflug



Zum alljährlichen Ausflug der Feuerwehrkameraden und ihrer Partnerinnen lud die Gemeindevertretung von 24. bis 26. August 2007 ein. Feuerwehrreferent GGR Ing. Helmut Morava kümmerte sich als Reiseleiter um die Einhaltung des Ausflugsprogrammes.

Es begann im Mostviertel mit Besichtigung des Stiftes St. Florian und ging dann in das Quartier nach Linz.

In der oberösterreichischen Landeshauptstadt Linz wurde zweimal genächtigt, so dass auch die "Beisl- und

Kaffeehausszene" erkundet werden konnte.

Der Samstag Vormittag führte in das Schloss Eggenberg zu der dortigen Brauerei mit exquisiter Bierverkostung.

Anschließend fuhr man mit der Schmalspurbahn von Vorchdorf bis Gmunden durch eine wunderschöne Gegend. Nach dem Mittagessen ging es zur großen Seerundfahrt auf dem Traunsee.

Den Sonntag Vormittag verbrachten die Feuerwehrmänner in Linz am Pöstlingberg.

Der Besuch der Grottenbahn gefiel nicht nur den Jungen, sondern auch der älteren Generation.

Nach dem Mittagessen wurde wieder die Heimfahrt angetreten.

Bgm. Meinhard Kronister, der diesmal die Gruppe begleitete, dankte allen Teilnehmern, für sie stellvertretend Herrn Branddirektor Paul Komucki, nicht nur für die tolle Disziplin, sondern vor allem für die aufopferungsvollen Einsätze während des ganzen Jahres.



TAPETEN - FASSADEN - ANSTRICH MALEREI SIEGL GmbH

Malermeister Johann und Thomas Siegl
2331 Vösendorf, Ortsstraße 247
Tel/Fax 01 - 699 44 12

2345 Brunn am Gebirge,
Enzersdorferstr. 2-4
Tel/Fax 02236 - 37 86 37



Der **Wochenmarkt** am Kirchenplatz ist sehr gut angekommen. Ab 10 Uhr kamen schon viele interessierte Bewohner, um sich vom Angebot zu überzeugen. Angeboten wurden: Erdäpfel und Obst von einem Bauern aus Wiesen, frisch gemachter Käse vom "Kasederl", Natursäfte und Marmelade, frisches Sauerkraut und selbst gemachte Mehlspeisen.

Bezirksfeuerwehrtag der Freiwilligen Feuerwehren Bezirk Mödling



Zum 135. Bezirksfeuerwehrtag des Bezirkes Mödling lud das Bezirksfeuerwehrkommando nach Münchendorf.

In Münchendorf wurde im Frühjahr das neue Feuerwehrhaus feierlich eröffnet. Es ist somit das jüngste im Bezirk Mödling.

Die FF Münchendorf war daher prädestiniert, den 135. Bezirksfeuerwehrtag auszurichten. Vösendorf war mit Bgm. Meinhard Kronister und zehn Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr vertreten.

Nach der Hl. Messe, die in der Fahrzeughalle zelebriert wurde, begrüßte Bezirks-

feuerwehrkommandant LFR Franz Koternetz die einzelnen Abordnungen des Bezirkes sowie eine große Anzahl von Ehrengästen.

Ausgezeichnet wurde der Feuerwehrtag durch die Teilnahme vom 2. Präsident des Nationalrates, Dr. Michael Spindelegger, die Abg. zum NR, Gabriele Heinisch-Hosek, die beiden Landtagsabgeordneten Hannes Weninger und Hans Stefan Hintner, der Bezirkshauptmann-Stv. Mag. Andreas Strobl, einigen Bürgermeistern des Bezirkes, die Vertreter des Landes- und Bezirkskommandos der Polizei und des Roten Kreuzes.

Nach den Ansprachen der Mandatäre des öffentlichen Lebens wurden die Ehrungen durchgeführt. Folgende Vösendorfer Feuerwehrkameraden erhielten Auszeichnungen:

Das Ehrenzeichen der NÖ Landesregierung für 25 Jahre Feuerwehrdienst erhielten LM Franz Kucera und LM Harald Haubner. Mit dem Verdienstzeichen des NÖ Landesfeuerwehrverbandes 2. Klasse in Silber wurden HBM Robert Secka und BM Reinhard Gröbner ausgezeichnet.

An LM Oliver Sporrer und LM Gerhard Komucki wurde das Verdienstzeichen des NÖ Landesfeuerwehrverbandes 3. Klasse in Bronze überreicht.

Das Ausbilder-Verdienstabzeichen des NÖ Landesfeuerwehrverbandes in Silber erhielt ABI Paul Komucki und mit dem Ausbilder-Verdienstabzeichen des NÖ Landesfeuerwehrverbandes in Bronze wurden LM Roman Kucera und FM Stefan Kratzer ausgezeichnet.

HISTORISCHES MUSEUM

im Schloss Vösendorf
Geöffnet: 14. April bis
22. Dezember 2007
Samstag 14 bis 17 Uhr
Gruppenführungen auf Anfrage jederzeit
möglich.
Telefon: 01-699 03 - 11

FAHRRADMUSEUM

Geöffnet: Jeden 1. Samstag im Monat
von 14 bis 17 Uhr, ganzjährig.

EINRICHTUNG

für den kompletten Wohnbereich
Inh. Ernst ROSENMAYER

- Mit Bestpreisgarantie! -

2331 Vösendorf, Jordanstraße 66
Mobil: 0664 - 399 14 14
<http://www.rosenmayer-wohndesign.at>

Serviceleistungen

Der Behindertenverband Mödling & Umgebung



Das Neueste, das die Marktgemeinde Vösendorf als Serviceleistung anbieten kann, ist

die Behindertenberatung von A bis Z

Bei einem Informationsgespräch mit Bgm. Meinhard Kronister haben die Funktionäre des Behindertenverbandes Mödling und Umgebung für die Bevölkerung der Marktgemeinde Vösendorf ihre Beratungstätigkeit angeboten.

Der Obmann des Verbandes, GR Günter J. Kuskardy, sowie Kassier und Bildungsreferent GR Wilhelm Stockbauer und einige andere Funktionäre informierten den Bürgermeister über das neue Serviceangebot.

Der Verband berät Menschen mit körperlichen Beeinträchtigungen, die besondere Bedürfnisse haben. Auf Wunsch können Behinderte auch vor Ämtern, Behörden und Gerichten vertreten werden.

Die Beratung bezieht sich auf alle Sozial-, Steuer- und Arbeitsrechtsfragen. Zum Team gehören auch Juristen der Verbandszentrale.



Mit Bürgermeister Kronister wurden die Beratungstermine im Gemeindezentrum Vösendorf festgelegt.

Sie finden einmal im Monat, heuer noch am **18. Oktober 2007** und **15. November 2007** im Gemeindezentrum Schloss Vösendorf kostenlos statt.

WOCHENEND- und FEIERTAGSDIENST der praktischen Ärzte

OKTOBER 2007

6./7.10.

Dr. Poor

13./14.10.

Prof. Dr. Krause

20./21.10.

Dr. Czerny

26./27./28.10.

MR Dr. Fuhrich

NOVEMBER 2007

1.11.

Dr. Poor

3./4.11.

Dr. Czerny

10./11.11.

MR Dr. Fuhrich

17./18.11.

MR Dr. Abou-Harb

24./25.11.

Prof. Dr. Krause

DEZEMBER 2007

1./2.12.

Dr. Poor

8./9.12.

Dr. Czerny

15./16.12.

MR Dr. Fuhrich

22./23./24.12.

MR Dr. Abou-Harb

25./26.12.

Prof. Dr. Krause

29./30.12.

MR Dr. Fuhrich

Änderungen vorbehalten!

Dr. Otto Poor

Dr. Herbert Czerny

MR Dr. Baschar Abou Harb

Prof. Dr. Franklin Krause

MR Dr. Hana Fuhrich

Vösendorf

Vösendorf

Leopoldsdorf

Hennersdorf

Biedermannsdorf

01-699 1960

01-699 1980

02235-42 337

02235-81 867

02236-73 237

Bürgerservice - Rechtsberatung

Die Marktgemeinde Vösendorf bietet für ihre Bürger laufend als Serviceleistung die kostenlose Rechtsberatung an.

Folgende Termine sind heuer noch vorgesehen:

11.10.2007 - 15.11.2007 - 06.12.2007

Die Beratung findet jeweils zwischen 16.30 und 18.00 Uhr im Gemeindezentrum Schloss Vösendorf statt.

Pensionsberatung

findet jeden **1. Donnerstag im Monat** in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr im Gemeinderatssitzungssaal Schloss Vösendorf statt.

Seniorenurlaub in Hirschwang



Den Urlaub in Hirschwang genossen heuer Elfriede und August Vesely, Rosina und Karl Voitle, Edith Pammer, Erika Fuss, Elisabeth Gorecky, Emma Mandak, Leopoldine Jilek, Ingeborg Gunschl, Margarethe Linhart, Maximilian Nemeč, Barbara Sliva, Charlotte Novacek, Emma Walla-Lechner, Irene Novak, Ottilie Zimmel, Anna Sedlak und Theresia Lindner - im Bild mit Bgm. Meinhard Kronister, GGR Christl Kotiza, GGR Ing. Helmut Morava, GGR Gerhard Svatora und GR Erich Samer.

16 Damen und 3 Herren nahmen am Erholungsurlaub der Marktgemeinde Vösendorf im Seminarhotel in Hirschwang teil. Eine Delegation des Gemeinderates stattete Ihnen am Montag, den 10. September 2007 einen Besuch ab. Bgm. Meinhard Kronister, GGR Christl Kotiza, die geschäftsführenden Gemeinderäte Ing. Helmut Morava und Gerhard Svatora sowie GR Erich Samer konnten sich von der guten Qualität des Seminarhotels überzeugen. Modern ausgestattete Zimmer, ein hervorragendes Frühstückbuffet sowie ein gutes Angebot von Mittag- und Abendessen mit Salatbuffet stand den Teilnehmern täglich zur Verfügung.

Das Hallenbad und die großzügige Parkanlage luden zur Erholung ein. Auch Spazierwege in den nahe gelegenen Ort Payerbach wurden oft genutzt.

In einer gemütlichen Runde mit den Pensionistinnen und Pensionisten konnten sich die Gemeindevertreter vom guten Angebot überzeugen. Wenige Tage nach Abschluss der Pensionistenerholungsaktion erhielten wir die traurige Nachricht, dass die Teilnehmerin, Frau Ottilie Zimmel, plötzlich und unerwartet verstorben ist. Die Verstorbene war allseits beliebt und wird uns unvergessen bleiben.



Landespensionistenheim Schlosspark Vösendorf berichtet:

Das Landespflegeheim Schlosspark Vösendorf setzt ein Zeichen und bietet eine neue Therapie an.

Seit nunmehr drei Jahren werden die Bewohnerinnen und Bewohner des Pflegeheims im Schlosspark auch psychotherapeutisch betreut. Dieses wird nun mit einer zweiten Therapieform, dem sogenannten "Snoezelen" kombiniert.

Das Wort Snoezelen ist ein Kunstwort aus zwei holländischen Wörtern "snuffelen und doezelen" und bedeutet schnuppern, schnüffeln, träumen, dösen und schlummern. Ein eigener Raum wurde dafür im Vösendorfer Landespflegeheim eingerichtet, in dem die Bewohner vom Psychotherapeuten Felix Ehn mit verschiedenen Reizen stimuliert werden.

Gerhard Reisner, der Direktor des Heimes, meint dazu, dass er sich freue, den Heimbewohnern diese fantastische Therapieform anbieten



zu können. Die Bewohnerinnen und Bewohner sind sehr begeistert und nach der Behandlung um vieles ausgeglichener.

Am Mittwoch, dem 4. Juli 2007 durften sich die BewohnerInnen des LHP Schlosspark Vösendorf über eine Einladung des Krippenbauvereines zu einem gemütlichen Picknick freuen. Mit Speis und Trank be-

stens versorgt, verbrachten sie den Nachmittag gemeinsam mit ihren BetreuerInnen und Mitgliedern des Krippenvereines im Stadel. Für musikalische Umrahmung sorgte Herr Reinhard Kaiser und einige BewohnerInnen des Pflegeheimes schwingen dazu das Tanzbein. Das Team des LPH Schlosspark Vösendorf bedankt sich herzlich für die schönen gemeinsamen Stunden.

Die Musikschule Vösendorf berichtet:

Mit vollem Elan begann wieder das Schuljahr in der Musikschule Vösendorf. Gleich zu Beginn spielte das Jugendblasorchester und das Schulorchester beim Metro-Fest in Vösendorf. Metro-Geschäftsführer Helmut Mayer gratulierte im vollen Festzelt den jungen und junggebliebenen Künstlern zu ihren Darbietungen. Als Dankeschön sponserte Metro der Musikschule ein Notebook für das neue Projekt "Tonstudio für Schüler". Musikschulleiter Roman Pinter und die Leiterin des

Jugendblasorchesters Angelika Poszvek bedankten sich für diese tolle Unterstützung. Regen Zulauf hat die Musikschule weiterhin.

Wieder konnte der Rekordschülerstand des Vorjahres getoppt werden. Derzeit werden 241 SchülerInnen unterrichtet. In den Kindergärten wird "Musikalische Früherziehung" für unsere Jüngsten angeboten. Kinder, Jugendliche und Erwachsene spielen zusätzlich zum Unterricht beim Jugendblasorchester, Schulorchester, Rockband und diversen

Ensembles mit. Auch an Projekten mangelt es an der Musikschule nicht: Kooperation mit der Volksschule und ein gemeinsames "Musical-Projekt", eine zweite "Bläserklasse" wurde mit kräftiger Unterstützung der Marktgemeinde Vösendorf gestartet. "Tonstudio für Schüler" ist ein weiteres Projekt. Hier wird mit Hilfe von Sponsoren ein kleines Tonstudio in der Musikschule eingerichtet. Wir danken an dieser Stelle allen unseren Sponsoren für die tolle Unterstützung.

Unsere Vereine berichten:

"LEBIG"

der Neue Rettungsnotruf



Dr. Helmut Zeglovits

Bezirksstellenleiter Dr. Helmut Zeglovits vom Roten Kreuz Brunn am Gebirge informiert über den neuen Rettungsnotruf "LEBIG":

Die LEBIG ist ein Unternehmen der in NÖ tätigen Rettungsorganisationen mit Hauptbeteiligung des Landes NÖ (Rotes Kreuz, Arbeitersamariterbund und ÖAMTC Christophorus Flugrettung).

Sie ist der Betreiber der Rettungsleitstelle (Notruf 144, Krankentransport) und übernimmt von der Annahme über Beurteilung bis zur Umsetzung und Übergabe von Krankentransportanfor-

derungen, sämtliche Rettungsdienstansforderungen, Rufhilfeanforderungen (Altennotruf), Anforderungen aus dem Gesundheits- und Sozialdienstbereich, die Ärztedienstvermittlung und den Bergrettungs- (140) und Höhlenrettungsnotruf (02622-144).

Auch die Errichtung und Betreuung einer Hotline bei Großunfällen und Katastrophen liegt in ihrem Aufgabengebiet. Weiters ist sie die Informationsschiene für die Bevölkerung z. B. bei Blutspendeaktionen oder Kursen.

Für die Entgegennahme eines Notrufgesprächs wird ein international entwickeltes und seit mehr als 30 Jahren anerkanntes Abfrageprotokoll verwendet.

Nach den wichtigen Einstiegsfragen (wo, Rückrufnummer, was, Alter, Bewusstsein, Atmung) erfolgt die Einstufung in eine medizinische Notfallkategorie mit entscheidender Priorität. Noch während des Telefonates alarmiert eine weitere Person den Rettungsdienst und/oder den Notarzt - zur selben Zeit. Bei hoch zeitkritischen Notfällen liegt die

Alarmzeit bei 43 Sekunden nach dem ersten Läuten!

Das Team des Roten Kreuzes bietet bereits am Telefon medizinische und allgemeine Hinweise an, die den Notfallpatienten helfen und den Einsatz vor Ort beschleunigen (Hund wegsperren, Haustüre öffnen, Medikamente herrichten, usw.). Bei Wiederbelebungen, Erstickungsnotfällen und Geburten werden Anleitungen zu Sofortmaßnahmen gegeben, damit wirklich jede kostbare Minute genützt werden kann.

Die grundsätzliche Entscheidung, welches Rettungsmittel verwendet wird, treffen die stützpunktverantwortlichen Notärzte Niederösterreichs nach einer Vorgabe des Landes NÖ.

Die taktische Entscheidung wird vom Leitstellenmitarbeiter getroffen. Er weiß, wo sich die lokale Mannschaft befindet und wählt immer das schnellste Rettungsmittel.

Wobei zu beachten ist, dass ein Hubschrauber nur für eine Entfernung über 15 Kilometer schneller am Einsatzort ist.



Dem schlechten Wetter zum Opfer fiel leider das Abbrennen des Sonnenwendfeuers, das für Freitag, den 22. Juni 2007 angesetzt war. Die Vereinsmitglieder und die erschienenen Gäste feierten deshalb im kleinen Saal des Kultursaaes. Mike's Crew sorgte für gute Stimmung, die Schuhplattlergruppe der Schneerosner zu Kindberg und die Vorführungen der Vösendorfer Volkstanzgruppe trugen zum guten Gelingen bei.

Fleißig wurde sowohl zu den modernen Gesellschaftstänzen als auch zu den traditionellen Volkstänzen das Tanzbein geschwungen.

Krippenverein Vösendorf feierte 10jähriges Vereinsjubiläum

Kaum zu glauben - aber wahr: Das 10jährige Vereinsjubiläum im neuen Vereinslokal im "Alten Kornspeicher" am Schlossareal wurde kräftig gefeiert und war Start für eine Reihe weiterer Veranstaltungen.

Bei herrlichem Wetter spielte am Samstag, dem 23. Juni 2007, Helmut Schmitzberger mit seinen Musikanten von der Musikkapelle Bohe-

mia für die zahlreich erschienenen Gäste.

Von 26. August bis 2. September 2007 fand im Schloss und im Vereinslokal das diesjährige Krippensymposium statt. Teilnehmer aus Österreich, Deutschland, Holland und Liechtenstein beteiligten sich an diesem Seminar. Der Künstler Nikolaus Kurz war als Lehrer und Trainer für die Hintergrund-

malerei der Krippen engagiert worden. Er stand den Teilnehmern nicht nur als Lehrer zur Verfügung, sondern er selbst gestaltete eine Ausstellung unter dem Titel "Aus dem Schaffen des Portraitisten, Karikaturisten, Malers und Zeichners". Mit der Vielfalt, Farbfreudigkeit und Präzision seiner Bilder faszinierte er die begeistertsten Besucher bei der Vernissage.

Bei der Vernissage begrüßte Bgm. Meinhard Kronister außer dem Künstler noch die Gemeindevertreter, die geschäftsführenden Gemeinderäte Christl Kotiza, Ing. Helmut Morava und Gerhard Svatora, GR Mag. Linda Urban und GR Erich Samer, stellvertretend für alle Vereine den Obmann des Krippenvereins Franz Wostalek.



Portrait des Künstlers:

Nikolaus Kurz
geb. 29.10.1951 in Erl, Tirol

Schon im frühen Kindesalter begann er zu zeichnen. Seine ersten Karikaturen sind allerdings den Zensuren der strengen Lehrer zum Opfer gefallen. Im Alter von 12 Jahren hat er sich gegen seine Eltern durchgesetzt und bekam die ersten bezahlten Auftragsarbeiten.

Bis zu seinem Wunsch freischaffender Künstler zu werden, war es jedoch ein langer, dorniger Weg. So wurde er zuerst Kunstschmied und anschließend Grafik-Designer. Es folgten Wanderjahre nach Kanada, bis er mit seinen Karikaturen den Durchbruch schaffte. Darstellungen von



Franz Josef Strauß, Fürst Joachim - Fürst zu Fürstenberg und vielen anderen Größen aus Kunst, Wirtschaft und Politik brachten ihm interna-



tionale Anerkennung. In Sierre in der Schweiz, im Wallis, erhielt er bei der Internationalen Karikaturen-messe einen der ersten drei Preise.

Schlossheuriger berichtet:

Der Schlossheurige, Hannes Koza, setzt auch in diesem Jahr seine Aktivitäten fort.

Von 12. bis 15. Juli 2007 war er beim 2. Hennersdorfer Weinsommer vertreten. Zur Eröffnung des Weinsommers konnte Bgm. Kurt Kremzar viele Gäste aus den Nachbargemeinden begrüßen. So den Bürgermeister aus Achau, Josef Brunner, GGR Josef Spazierer aus Biedermannsdorf sowie aus Vösendorf Bgm. Meinhard Kronister und GGR Ing. Helmut Morava.

Ein tolles Musikprogramm, von Jazz-Gitti über Country-Musik bis hin zu Heurigenliedern sorgte an den vier Tagen für hervorragende Stimmung.

Bei wunderschönem Spätsommerwetter fand am Sonntag, dem 16. September 2007 im Schlosspark Vösendorf zum 2. Mal ein Jazz-Picknick statt. Für den musikalischen Teil sorgte das Martin-Jank-Quintett.

Als Gäste fanden sich auch einige Gemeinderäte und Bgm. Meinhard Kronister ein.

Den Abschluss der Sommersaison bildete die Sturm-



party am 29. September 2007 bei der Buschenschank am Johannesweg.

Terminvormerkung für die **Hubertusmesse:**

Die Messe findet am 16.11., um 19 Uhr, im Freskensaal des Schlosses Vösendorf statt. Organisiert wird diese ebenfalls von Hannes Koza.



Liste Vösendorf 2000: Sommer-Abschluss-Grillfest

Ein trotz widriger Wetterverhältnisse gelungenes Sommer-Abschluss-Grillfest im Schlossstadl Vösendorf veranstaltete die Gemeinderatsfraktion Liste Vösendorf 2000. Die zahlreichen Gäste, unter Ihnen auch der Bürgermeister, viele Gemeindevorteiler, Vereinsobmänner und Gastwirte aus Vösendorf, wurden von den ausgezeichneten Klängen der Band "Spontan" bestens unterhalten. Danach durfte Fraktionsobmann GGR Ing. Johann Pipek noch GR Gerald Fischl als "DJ Fish" ankündigen, der bis spät nach Mitternacht für fröhliche und ausgelassene Stimmung sorgte. Alles in allem ein erfolgreiches Fest, das bestimmt auch die nächsten Jahre stattfinden wird.

Pensionistenverband Vösendorf

Eine Reihe von Ausflügen unternahmen die Pensionistinnen und Pensionisten der Ortsgruppe Vösendorf.

So führte die Muttertagsfahrt nach Orth an der Donau, wo das Schloss Orth und die Schiffsmühle besichtigt wurden.

Die Schiffsmühle in Orth ist die einzige funktionstüchtige Mühle auf der gesamten Donau.

Das Schiffsmüllerehepaar erklärte den Teilnehmern die Funktionsweise der Mühle und erzählte vom Leben auf der Donau einst und jetzt.

Eine Autofahrt führte am 12. September 2007 nach

Bratislava, wobei auch die Umgebung mit einbezogen wurde. Die Rundfahrt erstreckte sich über die Karpaten, die Burg Roter Stein. In Modra wurde ein Keramikerzeugungsbetrieb besucht.

Im Rahmen des Kulturprogramms besuchten Pensionistinnen und Pensionisten am 21. Juni 2007 die Sammlung Leopold im Museumsquartier.

Am 19. September 2007 wurde das Museum der Stadt Wien, am Karlsplatz, mit der Sonderausstellung "Wirtshauskultur" besucht.

Am 20. September 2007 gab es einen geführten Spazier-

gang zum "Vergnügen im alten Wien". Sachkundiger Führer war wieder Willi Bocek.

Am 4. Oktober 2007 schauten sich die interessierten PensionistInnen die Sonderausstellung "100 Jahre Badner Bahn" im Stadtmuseum Traiskirchen-Möllersdorf an. Auch hier war Willi Bocek wieder ausgezeichnete Führer.

Vorschau für die nächsten Termine:

24.10.2007: Besichtigung der Fuchs-Villa, Wien 14., Hüttelbergstraße 26.

Anmeldungen bei den Funktionären des Pensionistenverbandes.



Besuch im Wien Museum am Karlsplatz "Im Wirtshaus" am 11. September 2007.



Stadtspaziergang zum "Vergnügen im alten Wien" am 20. September 2007.

PORSCHE

WIEN - LIESING



... Sie werden zufrieden sein!

TOP Angebot - TOP Qualität - TOP Beratung - TOP Kundendienst - TOP Preise

Alles unter einem Dach: Service, Reparatur, Karosseriezentrum, Finanzierung, Versicherung, Ersatzteile und Zubehör. Wir kümmern uns um Ihre automobilen Bedürfnisse. Porsche Wien - Liesing Ihr kompetenter Autopartner im 23. Bezirk.

www.porscheliesing.at

Ketzergrasse 120, 1234 Wien Tel.: 01/863 63 - 0

PORSCHE
BANK

BMX: Österr. Meisterschaft 2007 in Vösendorf



Am 15. und 16. September 2007 fand in Vösendorf die Österreichische Meisterschaft im BMX-Radsport statt.

4 von 8 möglichen Meistertitel gingen an Vösendorf, weiters je ein 2., 2., 4., 5., zwei 6. und ein 7. Platz.

Beeindruckend war die Leistung von Andreas Peschen, der gleich in zwei Klassen

(Boys 15/16 und Cruiser -29) erfolgreich war!

Ergebnisse ÖM: 20 Zoll-Räder:

Boys -8: 6. Platz

Sebastian Hiermann

Boys 9/10: 5. Platz

Christopher Paukovits

Boys 13/14: 1. Platz

Nicole Peschen

3. Platz **Nicole Pils**

6. Platz **Daniel Urban**

7. Platz **Rudolf Thurner**

Boys 15/16: 1. Platz

Andreas Peschen

Elite 17+: 1. Platz

Hannes Slavik

2. Platz **Michael Pils**

4. Platz **Sabine Berenda**

Ergebnisse ÖM 24 Zoll-Räder:

Cruiser bis 29: 1. Platz

Andreas Peschen

ATV: Niederösterreichische Landesmeisterschaften

Vier Mitglieder des ATV Vösendorf - Sektion Leichtathletik - haben am 19. August 2007, bei den offenen Niederösterreichischen Landesmeisterschaften (Leichtathletik) in Hainfeld teilgenommen: Otto Dorazil, Franz Speckner, Johann Auer und Michael Wanek.

Die Athleten starteten insgesamt 13 Mal in den Diszipli-

nen Kugelstoß, Hochsprung, Weitsprung, Diskuswurf und Speerwurf.

Otto Dorazil erreichte bei der Gruppe M70 mit Speer und Kugel den 2. Platz, bei Diskuswurf den dritten.

Franz Speckner errang bei der Gruppe M70 im Hochsprung Platz 1 und im Kugelstoßen den 3. Platz. In der Gruppe M65 schaffte er im Weitsprung Platz 2.

Johann Auer trat in der Gruppe M50 im Weit- und Hochsprung an und erreichte beide Male den 3. Platz, auf dem 4. Platz landete er beim Diskuswurf und beim Kugelstoßen.

Michael Wanek erreichte Platz 2 beim Hochsprung in der Gruppe M40, bei Diskuswurf und Kugelstoßen jeweils Platz 7.

27. FIT-LAUF und FIT-MARSCH am 26. Oktober 2007

FIT-MARSCH

Startzeit: 10.00 Uhr im Sportzentrum Vösendorf

Nennung: 9.00 bis 10.00 Uhr im Sportzentrum Vösendorf

Nenngebühr: Erwachsene € 2,50

Jugendliche bis 16 Jahre FREI

In der Nenngebühr inbegriffen: Urkunde, Plakette und Verpflegung

FIT-LAUF

Startzeit: 10.00 Uhr-Sportzentrum Vösendorf

Streckenlänge: 10 km

Nennung: 8.00 bis 9.30 Uhr im Sportzentrum Vösendorf

Nenngebühr: Erwachsene € 8,-- /

Jugendliche € 4,--

Siegerehrung: ca. 12 Uhr, Zieleinlauf im Sportzentrum Vösendorf

WHC Vösendorf hat neues Klublokal

Bei einer außerordentlichen Generalversammlung wurde beschlossen, dass der Verein in ein neues Klublokal wechselt.

Es ist dies das Gasthaus Oberbauer in der Ortsstraße, vis-à-vis der Kirche.

Der Klubabend ist jeweils Donnerstag, ab 20 Uhr.

Im September fanden folgende sportliche Bewerbe statt:

1.9.2007: Einzelzeitfahren in Reisenberg.

Strecke Reisenberg-Wasenbruck - Hof - Seibersdorf-Reisenberg, eine Runde ca. 17 km.

22.9.2007: Straßenrennen hügelig beim "Schusternazl"

im Wienerwald.

Start: 14 Uhr.

29.9.2007: Tennisturnier in Weigelsdorf. Beginn 8 Uhr.

06.10.2007: Bergzeitfahren in Laaben.

Vorschau:

13.10.2007: Geländelauf bei der Burg Lichtenstein.

Strecke 5 Runden á 1,4 km.

10. Schach-Open in Vösendorf

Von 7. bis 10. Juni 2007 fand in Vösendorf einer der größten Schachevents statt: Das 10. Schach-Open.

Bei diesem Jubiläums-Turnier gab es mit 171 Schachspielern einen Teilnehmerrekord zu verzeichnen. Aufgrund der positiven Resonanz werden auch im nächsten Jahr eben so viele Gäste aus Österreich und dem Ausland in Vösendorf er-

wartet. Einige in- und ausländische Teilnehmer wurden für ihre oftmalige Teilnahme geehrt.

Am Samstag, dem 9. Juni 2007 wurde ein Schnellschachturnier veranstaltet, das dem verstorbenen Vösendorfer Spieler Franz Stoppel gewidmet war.

Das Turnier war wieder nach der Spielstärke in drei Gruppen aufgeteilt.

Das A-Turnier der stärksten Spieler gewann der aus Deutschland angereiste Internationale Meister Thomas Schnunk aus Leipzig mit 4,5 Punkten hauchdünn vor Großmeister Ilia Balinov aus Bulgarien. Im B-Bewerb teilten sich Josef Mair, Otto Mutz und Ehsam Ayatollahi den Sieg. Das C-Turnier entschied der Schachroutinier Wilhelm Schmalz für sich.

Einladung zum TAG DER OFFENEN TÜR Nationalfeiertag Freitag, 26. Oktober 2007

Freitag, 26. Oktober 2007

14.00 Uhr

Eröffnung: Ausstellung **25 Jahre Museumsverein Vösendorf** Schlosshalle, Ausstellungsräume

16.00 Uhr

Schlossjause: Musikalische Umrahmung: Martin Jank-Quintett, Schlosshalle

18.00 Uhr

Vortrag: Der Petersbach erzählt - "Vom Wienerwald zum Schwarzen Meer", Schlosshalle

* **Musikalische Umrahmung Musikschule Vösendorf**

* **Abendbuffet im Kerzenschein**

* **Gewinnspiel**

Samstag, 27. Oktober 2007

18.00 Uhr

Gastkonzert der Folkloregruppe Kalinka, Schlosshalle

Gute Nachwuchsarbeit bei AKH Vösendorf

Neuer Rekord im Reißen

Bei der Jugend EM im italienischen Pavia fiel der alte Jugend-Rekord im Reißen. Stefan Secka hatte seinen ersten Auftritt bei einem internationalen Großevent und der Vösendorfer Jungbulle behielt eiserne Nerven.

Bei der Jugend-Europameisterschaft überzeugte er mit drei gültigen Versuchen im Reißen.

Der letzte Versuch über 95 kg bedeutete für ihn einen neuen Österreichischen Rekord in der Jugend B-Klasse. Mit ihm freuten sich der Delegationsleiter Martin Schödl und die Nationaltrainer Gagik Nazarian und Markus Savonith.

Stefan Secka erreichte insgesamt den 19. Platz unter 21 Startern.

Dazu Martin Schödl: "Seine Entwicklung gibt Anlass zur Hoffnung, dass er sich im nächsten Jahr besser platzieren kann. Die Arbeit der Nationaltrainer trägt also erste Früchte."

NÖ-Bezirksturnier

Der AKH nutzte beim NÖ-Bezirksturnier seinen Heimvorteil und liegt in der Teamwertung vorne.



Die Siegerehrung in den verschiedenen Klassen nahmen Bgm. Meinhard Kronister, GGR Hannes Kiraly und GR Erich Samer vor.

Beim Bezirksturnier in Vösendorf gab es zahlreiche neue Bestleistungen zu sehen. Die Titelverteidiger der Mannschaftswertung und Gastgeber, AKH Vösendorf, gaben sich wieder einmal keine Blöße und liegen in Führung. Erfreulich für den AKH waren die Siege in den Nachwuchsbewerben:

Schüler B, männlich:

1. Daniel Scherz

Schüler B, weiblich:

1. Isabella Grabenschweiger

2. Marlene Messlender

Schüler A, weiblich:

1. Christiane Scherz

Jugend B, männlich:

1. Stefan Secka

Junioren, männlich:

1. Florian Ehrenguber

2. Stefan Secka

Junioren, weiblich:

2. Jasmina Steiner

Allgemeine Klasse, männlich:

1. Dino Jankovic,

2. Florian Ehrenguber,

3. Christian Gruber

Allgemeine Klasse, weiblich:

3. Jasmina Steiner

Mannschaftswertung - Wanderpokal:

1. AKH Vösendorf

Mannschaftswertung - allgemeine Klasse:

1. AKH Vösendorf.

Am 16.09.2007 fand die Österr. Meisterschaft der Jugend und Junioren im Gewichtheben im Kultursaal Vösendorf statt. Die Vösendorfer Nachwuchsathleten konnten einige gute Plätze erreichen.



Vorschau:

09.11.2007: Vösendorf Kultursaal:

3. Finale Bundesliga

AKH Vösendorf, SK Voest, Post SV Wien

08.12.2007: Vösendorf Kultursaal:

Klubmeisterschaft und Meisterschaft der Meister

ASV Vösendorf in der 1. Landesliga

Keinen glücklichen Start hatte der ASV Vösendorf in der Herbstmeisterschaft. In den letzten Wochen konnten einige Siege erzielt werden. Stand in Woche 40: Platz 12.

Vorstand und Mannschaft des ASV Vösendorf:
Obmann Franz Pipek,
Sportlicher Leiter Johannes Kiraly

Tor: Thomas Baach, Stefan Brunnthaler, Hans Domes
Abwehr: Michael Winter, Patrick Jovanovic, Stefan Fasching, Mario Plematl, Martin Lämmermayer, Alexander Reindl
Mittelfeld: Peter Okasek, Velimir Vranesevic, Sascha Lackner, Mario Kiraly, Andreas Stolkovich, Ebu Aktas, Goran Batar

Angriff: Roberto Stessl, Lukas Jurik, Ismet Aktas, Tomasz Michon
Trainer: Josef Degeorgi

Erfreulicher sind die Ergebnisse in der 1. Landesliga U 23. Hier liegt Vösendorf am 4. Platz.

10. Spieltag vom 05.10.2007 bis 07.10.2007

05.10. 19:30	Krems	-	Sollenau	1	:	5
05.10. 19:30	Langenrohr	-	Mistelbach	2	:	0
05.10. 19:30	Amstetten	-	Sturm 19 St. Pölten	6	:	0
05.10. 19:30	Ortmann	-	Stockerau	2	:	0
05.10. 19:30	Kottingbrunn	-	Schrems	1	:	0
06.10. 15:30	Vösendorf	-	Ardagger	2	:	0
07.10. 15:30	Leobendorf	-	Herzogenburg	2	:	2
07.10. 15:30	Haitzendorf	-	Retz	2	:	0



NÖN Landesliga 2007/2008 TABELLE

		Sp.	s	u	n	Tore	Diff.	Pkt.
1	Amstetten	10	7	1	2	24 : 8	16	22
2	Sollenau	10	5	4	1	22 : 10	12	19
3	Kottingbrunn	10	5	4	1	16 : 8	8	19
4	Haitzendorf	10	5	3	2	13 : 7	6	18
5	Langenrohr	10	5	2	3	18 : 12	6	17
6	Leobendorf	10	4	3	3	12 : 10	2	15
7	Schrems	10	4	2	4	17 : 15	2	14
8	Ortmann	10	4	2	4	15 : 13	2	14
9	Herzogenburg	10	3	5	2	19 : 18	1	14
10	Vösendorf	10	4	1	5	19 : 20	-1	13
11	Sturm 19 St. Pölten	10	4	1	5	14 : 20	-6	13
12	Stockerau	10	3	3	4	11 : 14	-3	12
13	Krems	10	3	1	6	11 : 23	-12	10
14	Mistelbach	10	2	2	6	8 : 19	-11	8
15	Retz	10	1	3	6	8 : 18	-10	6
16	Ardagger	10	1	3	6	11 : 23	-12	6



ESV Hobbyturnier

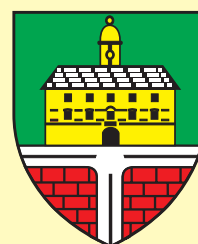
Bei herrlichem Sommerwetter konnten am 25.8.2007 vom ESV (Eisstockverein) 12 Hobbymannschaften zu einem Turnier begrüßen. Sieger wurde das Team

Excalibur, den 2. Platz belegte der **Motorradclub Vösendorf**, den 3. Platz erreichte der **ASV Senioren** und am 4. Platz landeten die **Motorbienen**.

Obmann Franz Zimmel freute sich über die gute Beteiligung und nahm gemeinsam mit VizeBgm. Ernst Hoffmann die Siegerehrung vor.

Marktgemeinde Vösendorf - Parteienverkehr

Montag - Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 13.00 bis 18.00 Uhr
Web: www.voensendorf.gv.at
Telefon: 01 - 69903 - 0



Fachtagung und Firmenpräsentation im Schloss Vösendorf

Die Firma D+H Braundrauch-Lüftungssysteme GmbH veranstaltete am 21. Juni 2007 in der Halle des Schlosses Vösendorf die 1. Fachtagung für Rauch- und Wärmeabzugsanlagen.

Geschäftsführer Alfred Strohmayer konnte bei der Tagung interessierte Kunden begrüßen. Den Besuchern wurden an Hand von Schautafeln und Vorträgen Neuigkeiten aus dem Bereich der Rauch- und Wärmeabzugsanlagen vorgestellt.

Die Schlosshalle eignete sich für diese Präsentation ganz vorzüglich. Der überdachte Innenhof des Schlosses ist mit einer Brandmeldeanlage der Firma D+H ausgestattet.



Prominente Besucher bei Metro

Am 19. Juli 2007 besuchte Sozialminister Dr. Erwin Buchinger den Großhandelsbetrieb Metro in Vösendorf.

Er wurde von Herrn Generaldirektor Hans-Gerhard Degen und Gerhard Smolik, dem Betriebsratsvorsitzenden, willkommen geheißen. Zu diesem Betriebsbesuch eingestellt hatten sich ebenfalls Bgm. Meinhard Kronister und GR Mag. Linda Urban. Zu den Besuchern gesellte sich auch LAbg. Hannes Weninger. Beim Kundeneingang wurden sie freundlich begrüßt von der Kundenbetreuerin Anja Vaclav (siehe Bild).



Sozialminister Buchinger konnte sich von der Vielzahl der angebotenen Produkte überzeugen. Von Betriebsratsvorsitzenden Gerhard Smolik ließ er sich über die Anliegen der Beschäftigten informieren. Zum Abschluss wurde die Delegation zu einem Mittagsimbiss eingeladen, bei dem Helmut Haller seine hervorragenden Marillen- und Zwetschkenknödel offerierte.



Zum großen Herbstfest am 14. und 15. September 2007 lud der Metro-Markt seine Kunden ein. Eingeleitet wurde das Fest mit einem Bieranstich, an dem prominente Gäste teilnahmen. Bgm. Meinhard Kronister durfte den Anstich vornehmen, der auf Anhieb klappte. Teilnehmer der prominenten Runde waren (von links): Von der Brauunion Herr Kunes, Gastwirt Hermann Prilisauer, Kommerzialrat und Gastronom Willi Durecek, Geschäftsleiter Metro-Markt Helmut Mayer, Bgm. Meinhard Kronister, Kammerrat Günter Ferstl - Obmann der Sektion Gastwirtschaft Wien und Bezirksrätin Martina Haslinger aus Wien 20.

Da hervorragendes Spätsommerwetter herrschte, war der Besuch der Kunden sehr gut.



Termine für Trauungen im Schloss Vösendorf 2008

- 26. Jänner 2008
- 17. Mai 2008
- 5. Juli 2008
- 8. August 2008
- 9. August 2008
- 20. September 2008
- 8. November 2008



Ankündigung: Adventmarkt im Schloss Vösendorf

- 24.11.2007 ab 14.00 Uhr
- 24.11.2007 um 16.00 Uhr:
Weihnachtsbaumübergabe
- 25.11.2007 von 10-18 Uhr
- 1. und 2. 12. 2007
Adventmarkt in und vor dem Schloss

www.toyota.at

D-4D Verbrauch: 6,4 – 6,8 l/100 km; D-4D CO₂-Emissionen: 179 – 178 g/km

Alle mit Freisprecheinrichtung.

TODAY TOMORROW TOYOTA

TOYFL

2332 HENNERSDORF

Tel. 02235/81 100 www.toyfl.at

Raiffeisenbank Vösendorf

- die Bank in Ihrer Nähe

**NEUES TEAM - altbewährte Qualität -
wir für SIE nach unserem Leitsatz:
Engagierte Mitarbeiter - begeisterte Kunden**



Markus Kyziwat
Bankstellenleiter



Markus Glöckl
Kundenbetreuer



Silke Sommereder
Kundenbetreuerin



Michael Schöberl
Firmenkundenbetreuer



Herbert Nehyba
Diplom. Finanzberater

Individuell & persönlich:

- ausführliche & lebensphasenorientierte Beratung
- persönliche und kompetente Betreuer
- Finanzcheck
- Beratungen auch außerhalb der Öffnungszeiten
gegen telefonische Vereinbarung möglich!

Das Raika-Team freut sich auf Ihren Besuch!

Raiffeisenbank Vösendorf

Schlossplatz 1, 2331 Vösendorf
Tel. 01/698 55 10 - www.raika-guntramsdorf.at



Priesterjubiläum

Monsignore Norbert Kiraly, ein Sohn der Pfarre Vösendorf, feierte Ende Juni in der Pfarrkirche sein **40-jähriges Priesterjubiläum**.

Mit ihm freute sich der Vösendorfer Pfarrer Josef Ritt.



Goldene Hochzeit feierte das Ehepaar **Anna und Josef Kiraly** (im Bild mit ihren Töchtern). Josef Kiraly war einige Jahre Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr und ist Träger des Ehrendienstgrades Oberbrandinspektor. Bgm. Meinhard Kronister gratulierte herzlichst.

**GASTHOF WEINKNECHT
PENSION CLAUDIA**

Familienbetrieb seit 1954
Komfortzimmer
Kegelbahnen, Festsaal bis 120 Personen
Jagdstätterl sowie Nichtraucherbereich
Ganztäglich Menues
Pizza
Jeden 1. Dienstag im Monat Spanferkel
Täglich geöffnet !!!
Hauszustellung !!!

2331 Vösendorf, Ortsstraße 161
Telefon: 01- 699 15 78 Fax 14
oder 0664 - 23 28 878
www.gasthof-weinknecht.at

RE/MAX
ist gleich
RE/MAX

PETER RONALTER
ImmobilienService
Fetscher & Partner KG
0699/13408014

Liebe VösendorferInnen!

Ich freue mich, immer öfter vom guten Ruf von RE/MAX zu hören. Das bedeutet jedoch nur bedingt, dass RE/MAX gleich RE/MAX ist.

Wir genießen alle eine umfassende Ausbildung. Wir arbeiten nach einheitlichen Richtlinien. Wir streben ein hohes Maß an qualitativer Dienstleistung an. Und dennoch gibt es zwei Unterschiede.

Die erste wesentliche Differenzierung liegt in der Person des Maklers. Der zweite große Unterschied ist die Spezialisierung.

Kein Makler kann sich überall auskennen. Es gibt private und gewerbliche Objekte und regionale Abweichungen.

Wir haben uns daher dafür entschieden, dass jeder Makler sein per

sönliches Experten- gebiet betreut.

Durch die Kenntnisse der Besonderheiten in einer Region kann unter anderem auch der Preis exakter ermittelt werden.

Ich sehe oft überteuerte Objekte. Der Schaden liegt im Zeitverlust. Persönlich trifft es mich härter, wenn ich zu billig angebotene Immobilien finde. In diesem Fall ist der finanzielle Schaden für den Verkäufer bereits vorprogrammiert.

RE/MAX ist die Nr.1 weltweit, RE/MAX DCI Mödling ist die Nr.1 im Bezirk. Ich bin Marktführer in Vösendorf.

Ihr

Ronalter P.

Peter Ronalter
Spezialgebiet
Vösendorf

- ERKLÄRUNG FÜR VÖSENDORF -

Jeden 1. Samstag im Monat von 10.00 - 12.00 Uhr
kostenlose Immobilienberatung in unserem Büro für
Käufer und Verkäufer nach telefonischer Voranmeldung.

OBJEKT DES MONATS

WÄNDLINGEN

Reihenhaus im Seepark, Zugang zu Biotop und Schwimmbaden. 4 Zimmer, 2 Abstellplätze, 102m² Wfl, 260m² Grund
NUR € 288.000,- ausbezahlt

Werbeflächen für Transparente, Info- tafeln und Plakate zu mieten gesucht.

z.B.: Gartenzäune, Hausmauern, Auslagen etc.



Herzlichen Glückwunsch

Silberne Hochzeit

Elfriede und Dr. Engelbert RETTER
Gabriele und Otmar EINFALT
Ingrid und Mag. Leopold BRAUNDER
Silvia und Alexander GRATZL
Martha und DI Walter JAROSCH
Karoline DENK-DIRTL und Georg DENK
Gabriele und Gernot BAUMGARTNER

Goldene Hochzeit

Eleonore und Friedrich SNAUER
Edith und Ing. Friedrich TÖTZEL
Anna und Josef KIRALY

Diamantene Hochzeit

Susanne und Matthias HORVATH

Geburtstage

93. Geburtstag Rosa HESSE
93. Geburtstag Siegfried SCHELCH

92. Geburtstag Anna BREJL
92. Geburtstag Josef LEICHT
92. Geburtstag Maria SEIGFRIED
91. Geburtstag Elsa DAHNER
91. Geburtstag Anna STAHL
90. Geburtstag Maria GRUBER
85. Geburtstag Franz MAYER
85. Geburtstag Gertrude WETTSTEIN
85. Geburtstag Friederike NEYDL
85. Geburtstag Maria HOFFMANN
85. Geburtstag Josefine NEMEC
80. Geburtstag Marie HAJEK
80. Geburtstag Dani QEMAL
80. Geburtstag Maria KUTROVATZ
80. Geburtstag Oswald PLETTER
80. Geburtstag Karl RIEDL
80. Geburtstag Leopoldine MANDL
80. Geburtstag Josefine VEJWANCICKY



Goldene Hochzeit feierte das Ehepaar **Edith und Ing. Friedrich Tötzel** im Kreise der Familie mit beiden Söhnen und Enkelkindern.

Von Bgm. Kronister gab es neben der Urkunde einen Geschenkkorb der Marktgemeinde Vösendorf.

Ing. Tötzel war viele Jahre Obmann der Ortsgruppe des Österreichischen Siedlervereines.



Das Fest der **Diamantenen Hochzeit** feierte das Ehepaar **Susanne und Matthias Horvath**. Bezirkshauptmann Dr. Hannes Nistl und Bgm. Meinhard Kronister überbrachten die herzlichsten Glückwünsche.

Matthias Horvath war insgesamt 12 Jahre lang im Gemeinderat von Vösendorf vertreten.

PARKETTVERLEGUNG, PARKETTREPARATUREN
PARKETTSCHLEIFEN UND VERSIEGELN
SPEZIALIST FÜR TAFELPARKETT



**PARKETTSTUDIO
MLADOSEVITS**
GES. M. B. H.

ZENTRALE: 1080 WIEN 8, LAUDONGASSE 30, TEL. 406 06 49
ZWEIGSTELLE: 2331 VÖSENDORF, ORTSSTR. 135, TEL. 609 30 79

Wochenmarkt

jeden Dienstag
10 - 18 Uhr

am Kirchenplatz
in Vösendorf

Impressum:

Herausgeber, Medieninhaber, Redaktion: Marktgemeinde Vösendorf, Schlossplatz 1, Telefon 01-69903. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Meinhard Kronister. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder und liegen in deren alleiniger Verantwortung. Persönlich gekennzeichnete Artikel müssen sich daher nicht mit der Auffassung des Herausgebers oder Medieninhabers decken. Grundlegende Richtung: Sachbezogene Informationen für die Ortsbevölkerung. Druck: Offset3000 Druck- u. Endverarbeitungs GmbH, 7035 Steinbrunn, Tel. 02624/54000. Auflage: 3.000 Exemplare. Verlagspostamt 2331 Vösendorf.